



Durchgangsversion ADN..

Eckversion AEN..

ACVATIX™

Heizkörper- Rücklaufverschraubungen

ADN..
AEN..

für Zweirohrheizungsanlagen

-
- Gehäuse aus Messing, matt vernickelt
 - DN 10, DN 15 und DN 20
 - Integrierte Voreinstellung der k_v -Werte
 - Innengewinde- und Aussengewindeanschlüsse Rp/R nach ISO 7-1
 - Abdeckkappe schützt Voreinstellung

Anwendung

Die Heizkörper-Rücklaufverschraubungen werden in Warmwasser-Heizungsanlagen eingesetzt zur:

- Absperrung der Heizkörper bei Wartungsarbeiten oder Demontage / Austausch
- Drosselung der Wassermenge für den hydraulischen Abgleich bei thermostatischen Ventilen ohne Voreinstellung oder bei Handventilen

Typenübersicht

Durchgangsversion	Eckversion	DN	k_v -Wert [m ³ /h] Einstellbereich
ADN10	AEN10	10	0...1,8
ADN15	AEN15	15	0...2,5
ADN20	AEN20	20	0...3,0

Bestellung

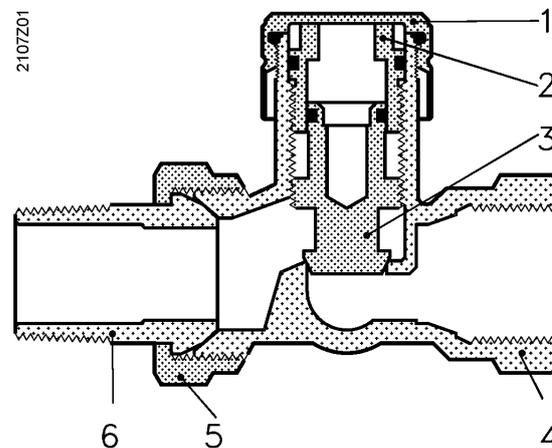
Typ	Bestellnummer	Bezeichnung	Stückzahl
AEN15	AEN15	Rücklaufverschraubung Eckversion	2

Lieferung: Ventile und Zubehör werden getrennt verpackt geliefert.

Rev.-Nr.: Übersichtstabelle siehe Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert..**

Ausführung / Technik

Unter Verwendung eines 8 mm Schlüssels mit Innensechskant kann die Durchflussmenge mittels dem Absperrkegel gedrosselt werden.



- 1 Abdeckkappe
- 2 Führungshülse
- 3 Absperrkegel
- 4 Gehäuse der Verschraubung
- 5 Überwurfmutter
- 6 Nippel

Zubehör

AVN.. Klemmringverschraubungen



Datenblatt
N2100

k_v-Werte

Die k_v-Werte geben die Wassermenge \dot{V}_{100} in m³/h bei einem Druckabfall Δp_{V100} über dem Ventil von 1 bar an.

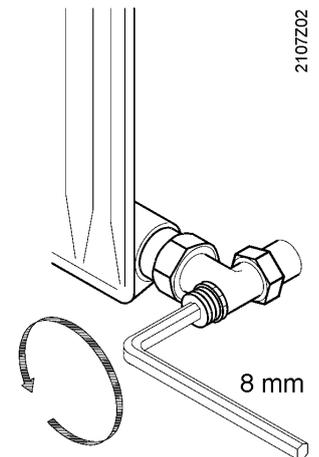
k_v-Werte bei unterschiedlichen Positionen

Typ	k _v -Werte [m ³ /h] bei Anzahl Umdrehungen des Absperrkegels										
	0,25	0,5	0,75	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	k _{vS}
ADN10 / AEN10	0,15	0,35	0,45	0,6	0,9	1,2	1,5	1,6	1,7	1,8	1,8
ADN15 / AEN15	0,2	0,4	0,5	0,65	1,0	1,3	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5
ADN20 / AEN20	0,2	0,4	0,6	0,8	1,3	1,8	2,2	2,4	2,6	2,8	3,0

Die Verschraubungen werden werksseitig in der Stellung ganz offen ausgeliefert.

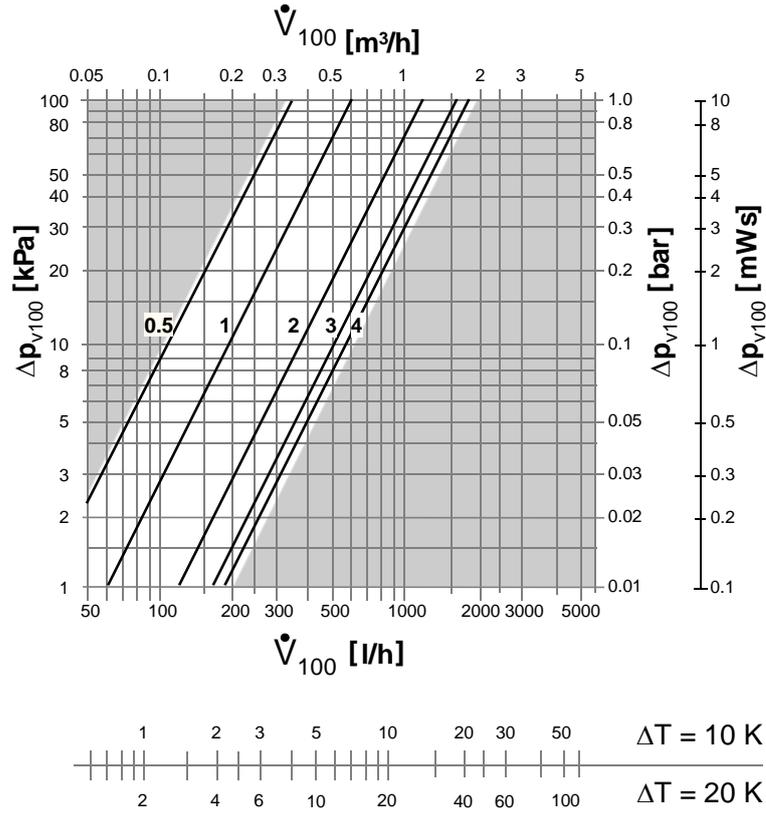
Vorgehen zur Einstellung:

- Abdeckkappe entfernen (bei Bedarf Schlüssel SW12 einsetzen)
- Mit 8 mm Schlüssel mit Innensechskant den Absperrkegel ganz zudrehen (im Uhrzeigersinn)
- Den gewünschten k_v-Wert gemäss Tabelle oder Diagramm mit der entsprechenden Anzahl Umdrehungen einstellen (im Gegenuhrzeigersinn)
- Abdeckkappe aufschrauben

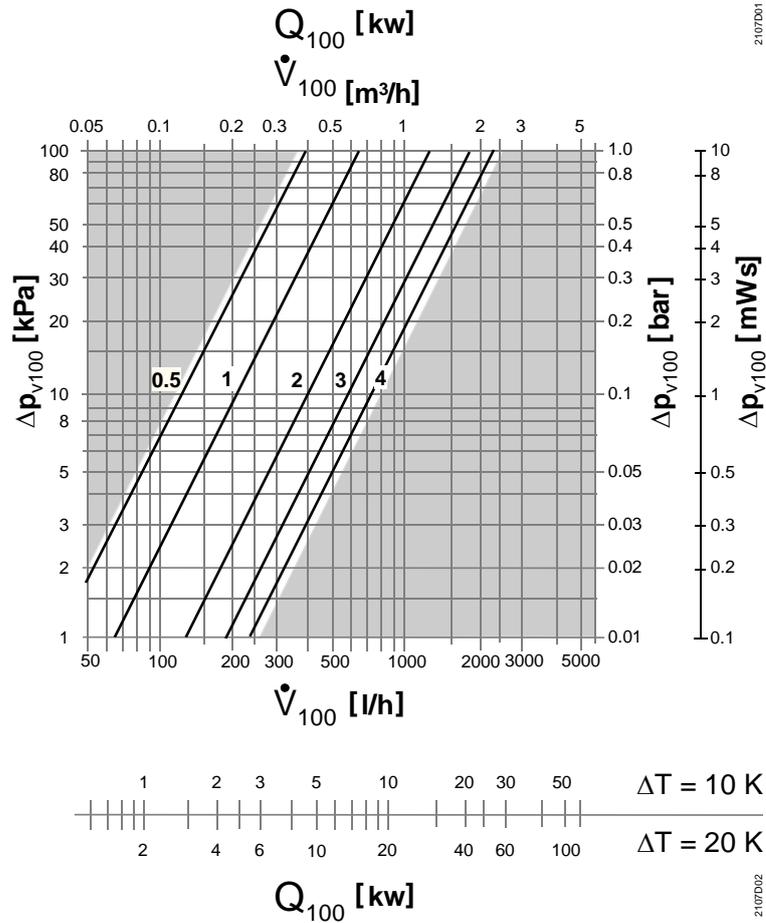


2107Z02

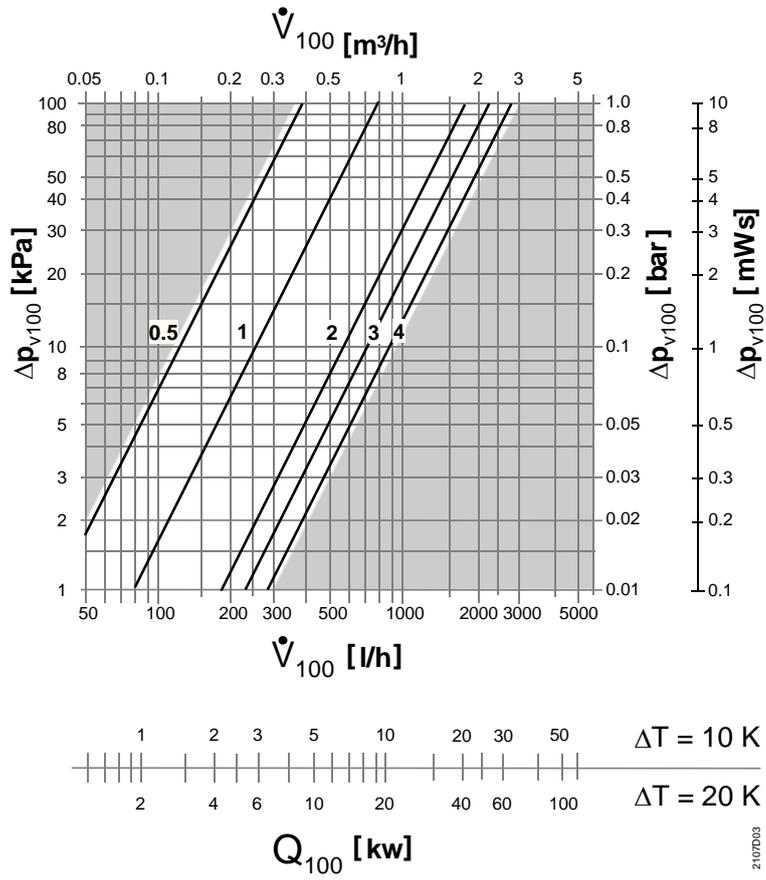
ADN10
AEN10



ADN15
AEN15



ADN20
AEN20



2107D03

Hinweise

Montage	Die Einstellung der Rücklaufverschraubung ab Werk ist vollständig geöffnet.
Montagelage	Beliebig
Wartung	Die Rücklaufverschraubungen sind wartungsfrei.
Reparatur	Die Verschraubungen können nicht repariert werden, sie müssen als Ganzes ersetzt werden.
Entsorgung	Das Gerät sollte nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. <ul style="list-style-type: none">• Eine Sonderbehandlung für einzelne Komponenten ist unter Umständen vom Gesetz vorgeschrieben oder ökologisch sinnvoll.• Die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung ist zu beachten.

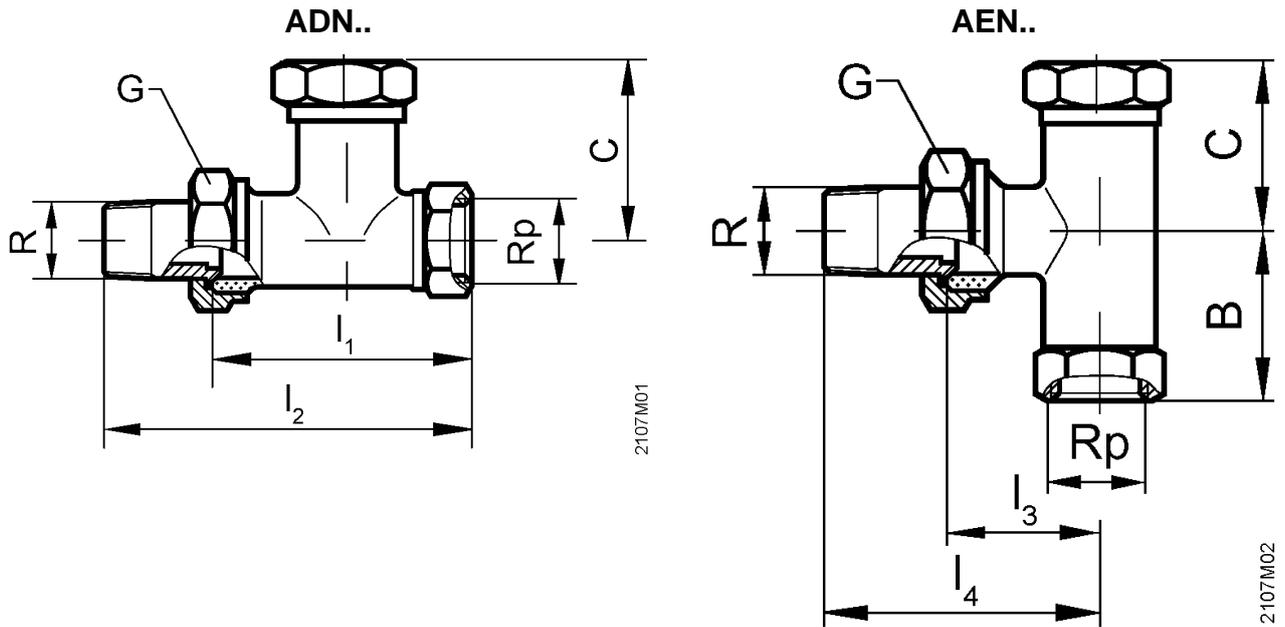
Gewährleistung

Die anwendungsbezogenen technischen Daten müssen eingehalten werden.
Bei deren Überschreitung erlischt jegliche Gewährleistung durch Siemens.

Technische Daten

Funktionsdaten	PN-Stufe	PN 10
	Zulässige Medien	Kalt- und Warmwasser, Wasser mit Frostschutz; Empfehlung: Wasserbehandlung nach VDI 2035
	Mediumstemperatur	max. 120 °C
	Zulässiger Betriebsdruck	1000 kPa (10 bar)
	Prüfdruck	1600 kPa (16 bar)
Umweltverträglichkeit	Produkt-Umweltdeklaration (enthält Daten zu RoHS-Konformität, stofflicher Zusammensetzung, Verpackung, Umweltnutzen, Entsorgung)	CE1E2107 ^{*)}
	RoHS-Konformität	konform
Werkstoffe	Ventilkörper	Messing, matt vernickelt
	Anschlussnippel	Messing, matt vernickelt
	Abdeckkappe	Messing, matt vernickelt
	O-Ring	NBR
Abmessungen / Gewicht	Siehe «Massbilder»	
	Baulänge	DIN 3842-1
	Gewinde	Rp-Innengewinde nach ISO 7-1 R-Aussengewinde nach ISO 7-1 G-Gewinde nach ISO 228-1

*) Die Dokumente können unter <http://siemens.com/bt/download> bezogen werden.



Typ	DN	Abmessungen [mm]						Gewinde [Zoll]			Gewicht [kg]
		l ₁	l ₂	l ₃	l ₄	B	C	Rp	R	G	
ADN10	10	51	76				40	3/8	3/8B	5/8	0,150
ADN15	15	53	81				41	1/2	1/2B	3/4	0,210
ADN20	20	61	92				40	3/4	3/4B	1	0,325
AEN10	10			27	51	23	34	3/8	3/8B	5/8	0,125
AEN15	15			30	57	27	36	1/2	1/2B	3/4	0,200
AEN20	20			34	65	30	33	3/4	3/4B	1	0,280

Typ	DN	Klemmringverschraubungen					
		für Kupfer- und Weichstahlrohre			für Kunststoffrohre mit Alu-Folie		
		Typ	Anschluss ventilseitig [Zoll]	Anschluss rohrseitig Rohr Ø [mm]	Typ	Anschluss ventilseitig [Zoll]	Anschluss rohrseitig Rohr Ø [mm]
ADN10	10						
ADN15	15	AVN15-15	½	15	AVN15-A16	½	16 x 2
ADN20	20						
AEN10	10						
AEN15	15	AVN15-15	½	15	AVN15-A16	½	16 x 2
AEN20	20						

Herausgegeben von:
Siemens Schweiz AG
Smart Infrastructure
Global Headquarters
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
Schweiz
Tel. +41 41-724 24 24
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens Schweiz AG, 2004
Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten